

# ხ ე ლ შ ე კ რ უ ლ ე ბ ა

სახელმწიფო შესყიდვის შესახებ

№95

თბილისი

10.10.2011წ.

საქართველოს რეგიონული განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის სამინისტრო, მინისტრის პირველი მოადგილის ჯამბულ ბაკურაძის სახით, შემდგომში – შემსყიდველი, ერთი მხრივ და შპს „ორიენტ ლოჯიკი“ მისი დირექტორის ვაჟა ნასყიდაშვილის სახით, შემდგომში – მიმწოდებელი, მეორეს მხრივ, „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-3 მუხლის პირველი პუნქტის „ს“ ქვეპუნქტის, „გამარტივებული შესყიდვის, გამარტივებული ელექტრონული ტენდერისა და ელექტრონული ტენდერის ჩატარების წესის დამტკიცების შესახებ“ სახელმწიფო შესყიდვების სააგენტოს თავმჯდომარის 2011 წლის 7 აპრილის №9 ბრძანების მე-3 მუხლის პირველი პუნქტის „ა“ ქვეპუნქტისა და შემსყიდველი ორგანიზაციის სათათბირო ორგანოს – სათათბირო საბჭოს 2011 წლის 6 ოქტომბრის №16 ოქმის საფუძველზე, ვდებთ ამ ხელშეკრულებას შემდეგზე:

## მუხლი 1. ხელშეკრულების საგანი

1.1 წინამდებარე ხელშეკრულების საგანს წარმოადგენს მიმწოდებლის მიერ შემსყიდველის საჭიროებისათვის 120 კომპიუტერზე გათვლილი, „SYMANTEC“-ის ფირმის ერთ წლიანი ლიცენზირებული ანტივირუსული პროგრამის – SYMANTEC ENDPOINT PROTECTION 12.1 – ის მიწოდება (CPV - 48761000) – შემდგომში საქონელი. (100 ერთეულ კომპ. მოწყობილობაზე განახლება, 20 ერთეულ კომპ. მოწყობილობაზე ლიცენზიების შესყიდვა).

## მუხლი 2. ღირებულება და ანგარიშსწორების წესი

2.1. ხელშეკრულების მთლიანი ღირებულება საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული დამატებული ღირებულების გადასახადის გარეშე, შეადგენს 776.94 (შვიდას სამოცდათექვსმეტი აშშ დოლარი და ოთხმოცდათოთხმეტი აშშ ცენტი) დოლარის ექვივალენტს ლარში, გადახდის დღისთვის ეროვნული ბანკის მიერ დადგენილი ლარის ოფიციალური გაცვლითი კურსის შესაბამისად.

2.2. ხელშეკრულების ჯამური ღირებულება საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული დამატებული ღირებულების გადასახადის გათვალისწინებით შეადგენს 916.80 (ცხრაას თექვსმეტი აშშ დოლარი და ოთხმოცი აშშ ცენტი) დოლარის ექვივალენტს ლარში, გადახდის დღისთვის ეროვნული ბანკის მიერ დადგენილი ლარის ოფიციალური გაცვლითი კურსის შესაბამისად.

2.3. მხარეები ანგარიშსწორებას ახორციელებენ ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ რეკვიზიტებზე, უნააღლო ანგარიშსწორების ფორმით.

2.4. შემსყიდველი ანგარიშსწორებას ახორციელებს მიმწოდებლის მიერ ფაქტიურად მიწოდებული საქონლის ანგარიშ-ფაქტურისა და საქონლის მიღება-ჩაბარების აქტის წარდგენიდან 28 დღის განმავლობაში. მიმწოდებელი უფლებამოსილია შემსყიდველს მოსთხოვოს მიწოდებულ საქონელზე ანგარიშსწორება, მხოლოდ ამ ხელშეკრულების მე-4 მუხლში აღნიშნული მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმების შემდგომ.

## მუხლი 3. საქონლის შესაბამისობა

3.1. ხელშეკრულების პირველი მუხლით გათვალისწინებული საქონელი/მომსახურება უნდა შეესაბამებოდეს მსგავსი საქონლისათვის/მომსახურებისათვის უკვე არსებულ სტანდარტებსა და შემსყიდველი ორგანიზაციის მოთხოვნებს.

3.2. 3.1. პუნქტში აღნიშნული ნორმიდან ნებისმიერი გადახვევის შემთხვევაში შემსყიდველი უფლებამოსილია არ მიიღოს საქონელი ან/და მიმწოდებლის მიმართ გამოიყენოს ამ ხელშეკრულებითა და საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული პასუხისმგებლობის ზომები.

შემსყიდველი

მიმწოდებელი

მუხლი 4. საქონლის მიღება-ჩაბარების წესი

4.1. მიწოდებული საქონელი მიღებულად ჩათვლება მხოლოდ შესაბამისი მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმების შემდეგ.

4.2. ამ ხელშეკრულების ძალით მიწოდებული საქონლის შემოწმებას და მიღება-ჩაბარებას ახორციელებს შემსყიდველი ორგანიზაციის შესაბამისი სტრუქტურული ერთეულის – ადმინისტრაციული დეპარტამენტის კომპიუტერული უზრუნველყოფის სამმართველოს უფროსი.

მუხლი 5. მხარეთა უფლება-მოვალეობანი

5.1. მიმწოდებელი ვალდებულია:

ა) ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება განახორციელოს ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვადების შესაბამისად;

ბ) საქონლის მიწოდების პროცესში იხელმძღვანელოს ამ ხელშეკრულების 3.1. პუნქტში გათვალისწინებული პირობით;

გ) უზრუნველყოს ამ ხელშეკრულების პირველი მუხლით განსაზღვრული ანტივირუსული პროგრამის ლიცენზიის მიწოდება – 10.10.11წ-21.10.11წ პერიოდის განმავლობაში;

დ) ხელშეკრულებით განსაზღვრული პირობების შესრულებისას საქმის კურსში ჩააყენოს შემსყიდველი ყველა განსაკუთრებული გარემოების შესახებ;

5.2. შემსყიდველი ვალდებულია:

ა) შეუფერხებლად აუნაზღაუროს მიმწოდებელს მიწოდებული საქონლის ღირებულება ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვადების შესაბამისად;

ბ) მიმწოდებელთან ერთად აწარმოოს ინსპექტირება ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობების შესრულების მიმდინარეობაზე.

მუხლი 6. ფორს-მაჟორი

6.1. მხარეები თავისუფლდებიან ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების შეუსრულებლობით გამოწვეული პასუხისმგებლობისაგან, თუ ვალდებულებების შეუსრულებლობა გამოწვეულია დაუძლეველი ძალის (სტიქიური უბედურება, ეპიდემია, ომი, საზოგადოებრივი არეულობა, ცვლილებები კანონმდებლობაში და ა.შ.) ზეგავლენით, რომლის წინასწარ განსაზღვრა ან თავიდან აცილება მხარეების შესაძლებლობას აღემატებოდა. დაუძლეველი ძალით გამოწვეული მოვლენები ეწოდება მოვლენებს, რომლის წარმოშობასა და განვითარებაზე მხარეებს ზეგავლენის მოხდენა არ შეუძლიათ (ფორს-მაჟორი).

6.2. მხარე, რომელსაც მიზეზად დაუძლეველი ძალის მოვლენები მოჰყავს, ვალდებულია დაუყონებლივ აცნობოს მეორე მხარეს წერილობით ასეთი მოვლენების დადგომის თაობაზე. ამასთან, მეორე მხარის მოთხოვნის შემთხვევაში, უნდა წარმოადგინოს დაუძლეველი ძალის მოვლენების არსებობის დამადასტურებელი დოკუმენტი, რომ ამ მოვლენამ არსებითად ხელი შეუშალა მხარეს ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულების შესრულებაში.

მუხლი 7. პასუხისმგებლობა

7.1. ხელშეკრულების ნებისმიერი პირობის შეუსრულებლობის და/ან არაჯეროვნად შესრულებისათვის, დამრღვევი მხარე ვალდებულია მეორე მხარის მოთხოვნისთანავე გადაუხადოს მას პირგასამტეხლოს სახით ხელშეკრულების ჯამური ღირებულების 1% არაუგვიანეს 14 საბანკო დღეში და უზრუნველყოს დარღვეული უფლების დაუყონებლივ გამოსწორება.

შემსყიდველი

მიმწოდებელი

მუხლი 8. ინსპექტირება

8.1. წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობების შესრულების ინსპექტირებას შესაბამის ადგილზე ახდენს შემსყიდველი ორგანიზაციის შესაბამისი სტრუქტურული ერთეულის – ადმინისტრაციული დეპარტამენტის კომპიუტერული უზრუნველყოფის სამმართველოს უფროსი.

8.2. ამ ხელშეკრულების მოქმედების პერიოდში შემსყიდველი უფლებამოსილია ნებისმიერ დროს განახორციელოს მიწოდებული საქონლის ხარისხის ინსპექტირება.

მუხლი 9. სხვა პირობები

9.1. ხელშეკრულება ძალაში შედის მხარეთა მიერ ხელმოწერისთანავე და მოქმედებს 2011 წლის 21 ნოემბრის ჩათვლით.

9.2. ნებისმიერი გადახრა ან ცვლილება ამ ხელშეკრულების პირობებში დაიშვება მხოლოდ ორივე მხარის მიერ ხელმოწერილი წერილობითი შესწორებების საფუძველზე.

9.3. იმ შემთხვევაში, თუ ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულების დროს ამ ხელშეკრულების ღირებულებისა და ანგარიშსწორებიდან გამომდინარე, ან რაიმე წინასწარ გათვალისწინებული მიზეზის გამო წარმოიშვა ხელშეკრულების პირობების შეცვლის აუცილებლობა, მათ შორის ფასების გადასინჯვის შესაძლებლობა, ასეთი ცვლილებები დასაშვებია ხელშეკრულების საერთო შინაარსის ფარგლებში და ცვლილებების შეტანის ინიციატორი მხარე ვალდებულია წერილობით შეატყობინოს მეორე მხარეს შესაბამისი დასაბუთებული ინფორმაცია.

9.4. წინამდებარე ხელშეკრულების პირობების ნებისმიერი ცვლილება უნდა გაფორმდეს ქართულ ენაზე, ხელშეკრულების დანართის სახით, რომელიც ჩაითვლება ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილად.

9.5. მხარეთა შორის წარმოშობილი სადავო საკითხები წყდება ურთიერთშეთანხმებითა და მოლაპარაკებების გზით; იმ შემთხვევაში, თუ შეთანხმება არ იქნება მიღწეული უთანხმოების წარმოშობიდან 30 დღის განმავლობაში, დავა გადაწყდება სასამართლოს მეშვეობით საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად.

9.6. ხელშეკრულება შედგენილია ქართულ ენაზე, ორი თანაბარი იურიდიული ძალის მქონე ეგზემპლარად.

მუხლი 10. მხარეთა რეკვიზიტები და ხელმოწერები

შემსყიდველი:

საქართველოს რეგიონული განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის სამინისტრო, მის. საქართველო, თბილისი, ალ. ყაზბეგის გამზ. №12, საიდენტიფიკაციო კოდი 204 564 845, სახელმწიფო ხაზინა, ანგარიშის №200 122 900, კოდი TRESGE22.

ხელმოწერა \_\_\_\_\_ ვახტანგ ბაკურაძე  
ბ.ა.



მიმწოდებელი:

შპს „ორიენტ ლოჯიკი“, მის. ქ. თბილისი, დავით აღმაშენებლის გამზ. №91ა. სს „პროკრედიტ ბანკი“, ბანკის კოდი MIBGGE22, ანგარიშის №GE 67 PC 0243 6001 0000 9528, საიდ. კოდი 202 052 054.

ხელმოწერა \_\_\_\_\_ ვაჟა ნასყიდაშვილი  
ბ.ა.



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including several illegible signatures and the name 'ვაჟა ნასყიდაშვილი'.

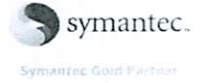


# Orient Logic

Tel: 995 32 2541818  
Fax: 995 32 2527170

Visit us at: [www.orient-logic.com](http://www.orient-logic.com) & [www.olmarket.ge](http://www.olmarket.ge); A. Belashvili Str 8., Tbilisi, Georgia

To: Ministry of Regional Development and Infrastructure  
Attn: Zurab Arevadze  
E-mail: [arevadze@mradi.gov.ge](mailto:arevadze@mradi.gov.ge)  
Tel: +995 577 11 21 33  
From: Orient-Logic LTD  
Manager: Dimitri Kazachkov +995 32 254 18 18 ext. 136  
Subject: Software  
Pages:  
Date: 10/10/2011



Preferred Partner  
GOLD



**TANDBERG**

## Proforma Invoice N-111010/01/DAK

| N | Product / Service | Specification   | Unit Price USD | Q-ty | Price USD | Delivery |
|---|-------------------|---|----------------|------|-----------|----------|
| 1 | Anti-Virus        | SYMANTEC ENDPOINT PROTECTION 12.1 PER USER BUNDLE COMPETITIVE UPGRADE LICENSE GOVERNMENT BAND A BASIC 12 MONTHS | \$6.73         | 100  | \$673.00  | 1-2week  |
| 2 | Anti-Virus        | SYMANTEC ENDPOINT PROTECTION 12.1 PER USER BUNDLE STANDARD LICENSE GOVERNMENT BAND A BASIC 12 MONTHS            | \$12.19        | 20   | \$243.80  | 1-2week  |

Total USD (VAT Incl.): \$916.80

## Conditions

Warranty: Standart manufacturer's warranty in the Authorized Service Centre of the Orient Logic  
Delivery: 1-2 weeks  
Payment: Bank Transfer, GEL (Georgian Lari) By Currency of National Bank Of Georgia  
Validity of Proforma: 7 days

Signature

